

Ценностите на ЕЙ и ЕС

От думи към действие

КОДЕКС НА ПОВЕДЕНИЕ





Уважаеми служители на ЕЙ И ЕС,



В ЕЙ И ЕС, това което ни обединява, също ни прави уникални като компания. Ние споделяме визията да бъдем водеща енергийна компания в света, осигуряваща достъпна и устойчива енергия, и споделяме общ набор от Ценности, определящи начина, по който работим всеки ден за постигането на тази визия. Тези Ценности ръководят всяко наше действие и формират общата рамка за начина, по който си взаимодействаме с други служители на ЕЙ И ЕС, провеждаме бизнес контакти с партньори и доставчици, и обслужваме нашите клиенти по целия свят, както и техните общности и околна среда, в която работим.

Ние вярваме в Ценностите: сигурност преди всичко, етично поведение, спазване на ангажиментите, стремеж към съвършенство и да работим с удоволствие. Водени от тях, ние инвестираме в корпоративни програми за социална отговорност, с които целим да подпомагаме социалното, икономическо и екологично благосъстояние на общностите, в които работим, и сме признати като лидер в енергийния сектор, благодарение на отличното ни представяне в оперативната дейност и безопасността. Нашите служители са от жизненоважно значение за всеки аспект от дейността на ЕЙ И ЕС и затова се стремим да осигурим необходимите инструменти за оптимизиране на техния потенциал и за провеждане на дейността на компанията чрез използването на нови технологии и иновативни бизнес решения.

Нашият Кодекс на поведение („Ценностите на ЕЙ И ЕС: от думи към действие“) е разработен, за да помогне на всеки от нас да претвори нашите Ценности в дела. Този документ описва бизнес практики и принципи, които се очаква служителите на ЕЙ И ЕС да прилагат в работата, която вършим и в бизнес решенията, които взимаме от името на Дружеството. Кодексът за поведение е важен ресурс, целящ да гарантира, че ще продължаваме да следваме най-високите етични стандарти във всички наши дейности.

Всеки един от нас носи лична отговорност да се придържа към Кодекса за поведение, и аз Ви съветвам да го прочете внимателно, за да сте сигурни, че разбирате Вашите ангажименти като служител на ЕЙ И ЕС. Заедно, ние можем да запазим етичните стандарти, които направиха възможни успехите на ЕЙ И ЕС в миналото, и които със сигурност ще донесат бъдещите ни успехи.

С най-добри пожелания,

Андрес Глуски

Президент и Главен изпълнителен директор на ЕЙ И ЕС

СЪДЪРЖАНИЕ

4 Нашите Ценности

8 Безопасност

10 Почтеност

16 Гъвкавост

18 Забавление

20 Съвършенство

22 От думи към действие



Нашите Ценности

Корпоративните Ценности винаги са били част от бизнес практиката на ЕЙ И ЕС. Ценностите дават общата структура на нашите бизнес решения, действия и поведения в рамките на международния ни бизнес.

За да приведем нашите
Ценности от думи към
действия, ние трябва
постоянно да ги прилагаме
в ежедневноста ни работа.

Това ръководство за Ценностите на ЕЙ И ЕС пояснява отговорностите, които имаме един към друг, към нашите бизнес партньори и доставчици, към нашите клиенти, към нашите акционери и към нашата общност. То описва стандартите за бизнес поведение, които ръководят дейността ни по целия свят и подчертава за какво най-вече трябва да мислим при вземане на трудни бизнес решения. Ръководството не отговаря на всички въпроси – просто не съществува писмена фирмена политика, която може да предвиди всяка дилема или да даде подходящ отговор на всяка ситуация в бизнеса. Много от бизнесите на ЕЙ И ЕС също така са приели по специфични линии и начини на поведение, свързани с теми, застъпени в това ръководство.

Всички ние имаме отговорността да се запознаем с вътрешната политика и административния ред на нашия бизнес. Като глобална компания, ЕЙ И ЕС действа в много различни икономически и политически среди и развива бизнес в контекста на широк спектър от социални и културни обичаи и традиции. Това ръководство има за цел да подпомогне служителите на ЕЙ И ЕС по целия свят във вземането на трудни бизнес решения в контекста на нашите Ценности. Служителите на ЕЙ И ЕС са насърчавани да задават въпроси и от тях се очаква да се придържат към нашите Ценности и към това ръководство – резултатите в бизнеса са от значение само когато поведението е в съответствие с нашите Ценности.

Накратко, нашите Ценности определят ЕЙ И ЕС и начина, по който служителите на ЕЙ И ЕС правят бизнес по света.



Отговорности на служителите на ЕЙ И ЕС

Всеки от нас е отговорен за прилагането на нашите Ценности в работата ни и в бизнес решенията ни. Нашите акционери, клиенти, доставчици и нашите колеги в ЕЙ И ЕС ще ни съдят по действията, а не по думите ни. Насърчаваме служителите на ЕЙ И ЕС да задават въпроси и да съобщават за нарушения. Служителите на ЕЙ И ЕС постъпват правилно, когато добросъвестно търсят съвет, повдигат въпроси или съобщават за неправомерно поведение.

Допълнителни отговорности на ръководителите

От ръководителите се очаква да дават личен пример, да показват обвързаност с нашите Ценности и да действат в съответствие с най-високия стандарт на почтеност. Те трябва да са на разположение за отговор на въпроси и за получаване на доклади за лошо поведение. Задължение на всеки лидер и ръководител в ЕЙ И ЕС е да окуражава редовната дискусия на нашите Ценности и да развива работна среда, където зачитането на нашите Ценности е редовна част от бизнес решенията.



Какво се случва, когато е повдигнат въпрос или е изразено безпокойство

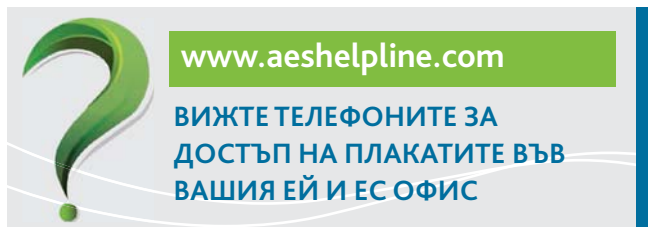
ЕЙ И ЕС ще отговори на всичките молби за съвет и ще разследва всичките доклади за неправилно поведение. От служителите на ЕЙ И ЕС се очаква да сътрудничат по време на разследването на докладите за лошо поведение и да бъдат честни и внимателни по време на такива разследвания. Дисциплинарни мерки и поправителните действия ще зависят от специфичните обстоятелства на нарушението. Действията срещу закона, нашите Ценности, това ръководство или други корпоративните разпоредби са основание за дисциплинарно действие, включително прекратяването на трудов договор, в съответствие с местния закон и приложимото колективно споразумение. Отказ за докладване на неправилно поведение, умишлено правене на фалшив доклад или отказ за сътрудничество при разследване може също да доведат до дисциплинарно действие.

Къде да потърсим помощ

Служителите на ЕЙ И ЕС, които имат въпроси относно нашите Ценности или това ръководство, или проявяват загриженост относно нелегитимно или неетично бизнес поведение или съмнително счетоводство, вътрешен контрол или проблеми, свързани с одита, трябва да се свържат с техния ръководител, друг лидер на ЕЙ И ЕС, представител на отдел Етика и законосъобразност, юристконсулт на ЕЙ И ЕС, или друго подходящо лице в компанията. В допълнение, линията за помощ на ЕЙ И ЕС е на разположение 24 часа на ден, седем дни седмично, за да поискате информация или за да спделите безпокойство.

Никаква толерантност към репресиите и тормоза

Свободната комуникация е жизненоважна за успеха на нашите Ценности. Ние сме ангажирани в поддържане на работна среда, в която служителите на ЕЙ И ЕС могат да задават въпроси, да изразяват загриженост и да правят предположения относно бизнес практиките. Ние няма да толерираме репресия срещу никой от служителите на ЕЙ И ЕС за това, че е повдигнал въпроси или изразявал загриженост, или направил добросъвестен доклад за непочтено поведение. В допълнение, тормозът и заплахите на работното място са строго забранени.



Обажданията на линията за помощ на ЕЙ И ЕС могат да бъдат анонимни и ще бъдат положени всички усилия за защита на поверителността на всеки обадил се на линията за помощ на ЕЙ И ЕС.





БЕЗОПАСНОСТ

Ние винаги поставяме безопасността на първо място - за нашите служители, изпълнители и общества.

Осигуряването на безопасни условия на труд на работните ни места по света е крайъгълният камък на нашите ежедневни действия и решения. Всеки ден ние пускаме в действие една от най-мощните сили в света: електричеството. Ние винаги поставяме сигурността на първо място и измерваме успеха си според това, доколко безопасно постигаме нашите цели.

Изисквания за безопасност

Ще дадем най-висок приоритет на безопасността на работното място и в общностите, в които имаме бизнес. Ще работим в съответствие с всички приложими закони и разпоредби за здравословни и безопасни условия на труд и своевременно ще даваме сведения за проблеми, инциденти и нарушения свързани с безопасността.

Мерки за безопасност

Постоянно ще подобряваме мерките за безопасност, като споделяме научени уроци и обменяме опит. Ще поддържаме инициативи за глобална безопасност, за да идентифицираме и намалим риска. Мерките за безопасност трябва винаги да са с приоритет.

Безопасно работно място

Безопасното работно място включва среда, свободна от насилие и негативни влияния, които могат да ни отклонят от задълженията ни. Ние няма да поставяме на риск нашата собствена безопасност или безопасността на другите, работейки под въздействието на алкохол или наркотични средства (по лекарско предписание или по друг начин).

**КОНСУЛТИРАЙТЕ СЕ С НАРЪЧНИЦИТЕ
ПО БЕЗОПАСНОСТ И РАЗПОРЕДБИТЕ
ПО БЕЗОПАСНОСТ, ПРИЛОЖИМИ ВЪВ
ВАШИЯ ЕЙ И ЕС БИЗНЕС.**





ПОЧТЕНОСТ

Ние сме честни, сигурни и надеждни. Почтеността е основата на всичко, което правим и как си взаимодействаме и спазваме нашите ангажименти към всички заинтересовани страни, свързани с нас.

Когато сме почтени, ние печелим доверието на нашите бизнес партньори, клиенти, акционери и хората, които живеят в общностите, където работим. Ние спазваме нашите ангажименти, като правим това, което сме обещали, а не обещаваме това, което не можем да спазим. Поддържането на нашата репутация изисква постоянство в усилията на всеки от нас да действа според най-високия критерий за почтеност във всичките наши бизнес решения.

Съобразност със закона

Ние ще следваме всички закони, разпоредби и политики на компанията, които определят работата ни. В някои случаи нашите Ценности имат по-високи критерии от изискванията на законите и разпоредбите. Законите и разпоредбите може да са различни в зависимост от страната или щата, в който работим, от страната, на която сме граждани, или от бизнеса на ЕЙ И ЕС, за който работим. В допълнение, тъй като ЕЙ И ЕС е публично дружество, базирано в Съединените Щати, някои закони на САЩ се прилагат към бизнеса на ЕЙ И ЕС извън САЩ. Ние трябва да разбираме кои закони се отнасят до нашите дейности в бизнеса и при съмнение да се консултираме с юристконсулт на ЕЙ И ЕС.

Публично достояние

ЕЙ И ЕС ще предоставя пълна и точна финансова и оперативна информация на инвеститорите и на правителствените агенции. Всички доклади и документи, подадени до Американската комисия по ценните книжа и борсите или до други правителствени агенции, и всички съобщения чрез средства за масова комуникация ще включват пълни, безпристрастни, акуратни, съвременни и разбираеми изявления.

КОНСУЛТИРАЙТЕ СЕ С ПОЛИТИКАТА ЗА РАЗКРИВАНЕ НА ИНФОРМАЦИЯ, ПРИЛАГАНА ВЪВ ВАШИЯ ЕЙ И ЕС БИЗНЕС.

За да се осигури качество и прозрачност на информацията, предоставяна на акционерите, анализаторите и други, които търгуват с ценни книжа на ЕЙ И ЕС, само упълномощени от името на ЕЙ И ЕС представители ще отговарят на публични запитвания.

Облагодетелстване въз основа на вътрешна информация

Понякога ние може да получим поверителна информация за ЕЙ И ЕС или други компании, с които ЕЙ И ЕС има делови отношения, преди тя да е станала публично достъпна за инвеститорите. Част от тази непублична или „вътрешна“ информация може да бъде важна за вземане на инвестиционни решения и може да създаде нелоялно предимство, ако ценните книжа са купени или продадени на базата на такава информация. Ние няма да ползваме за лични облаги информация за ЕЙ И ЕС или други компании, която не е обществено достъпна; няма да търгуваме с ценни книжа на базата на такава информация и няма да предоставяме такава информация на други лица.

КОНСУЛТИРАЙТЕ СЕ С ПОЛИТИКАТА ПО ВЪТРЕШНА ТЪРГОВИЯ, ПРИЛАГАНА СПРЯМО ЦЕННИТЕ КНИЖА НА ЕЙ И ЕС, С КОИТО ТЪРГУВАТЕ.

ОБЪРНЕТЕ ОСОБЕНО ВНИМАНИЕ НА СЪОБЩЕНИЯТА ЗА ПЕРИОДИ НА ЗАТЪМНЕНИЕ.

В подкрепа на защитата срещу потенциално облагодетелстване въз основа на вътрешна информация, ЕЙ И ЕС въвежда „периоди на затъмнение“, по време на които определени служители на ЕЙ И ЕС не могат да участват в сделки с ценни книжа на ЕЙ И ЕС.

Мерки против корупцията

ЕЙ И ЕС не толерира подкупи, комисионни или съмнителни плащания никъде по света, дори ако отказът от такова плащане означава загуба на

бизнес възможности за ЕЙ И ЕС. ЕЙ И ЕС се бори за спазването на международните антикорупционни закони и стандарти, включително Закона за чуждестранни корупционни практики на САЩ. Няма да предлагаме пари или други облаги, директно или чрез трета страна, на каквито и да е политици и държавни служители, за да повлияем на решенията, да получим или задържим сделка или да си осигурим всякакво нечестно предимство.

КОНСУЛТИРАЙТЕ СЕ СЪС ЗАКОНА ЗА ЧУЖДЕСТРАННИ КОРУПЦИОННИ ПРАКТИКИ НА САЩ.

ЕЙ И ЕС няма да осигурява финансова подкрепа или помощ на никой, занимаващ се с криминална дейност, нито ще подкрепя процес, чрез който индивиди или корпорации се опитват да прикрият печалбите от криминална дейност или се опитват да ги направят да изглеждат легални („пране на пари“).

Международна търговска дейност

Понеже ЕЙ И ЕС попада под законите на САЩ, всички ЕЙ И ЕС компании трябва да спазват икономическите санкции и търговски ембарга, наложени или одобрени от правителството на САЩ.

КОНСУЛТИРАЙТЕ СЕ С ПОЛИТИКАТА ОТНОСНО КОНТРОЛ НА ИЗНОСА, ТЪРГОВСКИТЕ САНКЦИИ И АНТИБОЙКОТА.

Други държави или регионални организации също могат да налагат ограничения на износа или сделките с определени държави, корпорации или индивиди. Ние ще спазваме всички приложими закони, правила и ограничения, когато внасяме или изнасяме стоки, информация, софтуер или технологии. Ние също така ще спазваме приложимите антибойкотни закони и веднага ще докладваме всякакви искания към ЕЙ И ЕС за участие в бойкоти.

Честна конкуренция

Ще се конкурираме въз основа на предимствата на нашите продукти и услуги, в съответствие с буквата и духа на антитръстовите и други закони, създадени да опазят свободната и открита конкуренция. ЕЙ И ЕС няма да прави официални или неофициални споразумения с конкурентите си относно цени, нива на производство или материални запаси, търгове или разпределяне на пазари, клиенти или доставчици.

Конфликт на интереси

Ще избягваме ситуации, които могат да създадат или изглежда, че създават конфликт между личните ни интереси и тези на ЕЙ И ЕС.

КОНСУЛТИРАЙТЕ СЕ С ПОЛИТИКАТА ЗА КОНФЛИКТ НА ИНТЕРЕСИТЕ, ПРИЛОЖИМА КЪМ ВАШИЯ ЕЙ И ЕС БИЗНЕС.

Нашите бизнес решения ще се основават на преценката, обективността и лоялността към ЕЙ И ЕС и нашите акционери, клиенти и доставчици, а не на личните ни интереси.

Подаръци и развлечения

В много държави подаръците и развлеченията са обичайна част от бизнес отношенията. Въпреки че обичаите по света са различни, ние ще избягваме предлагане, искане или приемане на подаръци, развлечения, услуги или други ползи и облаги, които могат да бъдат погрешно възприети като компрометиращи решенията ни от името на ЕЙ И ЕС или задължаващи ни по някакъв начин. В допълнение, служителите на ЕЙ И ЕС, ангажирани с бизнес дейности с държавни служители, трябва да са наясно кои закони важат в техния случай.

Работа извън рамките на ЕЙ И ЕС и други външни дейности

В някои случаи, работата извън рамките на ЕЙ И ЕС или външните дейности могат да попречат на нашите служебни задължения или да са в конфликт с бизнес интересите на ЕЙ И ЕС. За да избегнем

подобни обстоятелства, няма да използваме името на ЕЙ И ЕС, информацията, работно си време, собствеността или други ресурси за изпълнение на втора работа или за предприемане на други външни дейности.

**КОНСУЛТИРАЙТЕ СЕ С ПОЛИТИКАТА ЗА
НА ВАШИЯ ЕЙ И ЕС БИЗНЕС ВЪВ ВРЪЗКА
С ПОДАРЪЦИТЕ И РАЗВЛЕЧЕНИЯТА.**

Също така, ще правим преценка на потенциален конфликт с бизнес интересите на ЕЙ И ЕС преди да се съгласяваме да работим като директор или служител на външна фирма, да се стремим към политически или друг държавен пост или да се ангажираме с работа за благотворителна, гражданска, религиозна, образователна, обществена, политическа или социална организация.

Политическа дейност

Служителите на ЕЙ И ЕС се насърчават да участват

индивидуално в политически и държавни процеси. С цел разграничаване на такова участие като участие на обикновен гражданин, а не от името на ЕЙ И ЕС, ние няма да използваме името, средствата, работното си време или други ресурси на ЕЙ И ЕС за подпомагане на политически партии, кандидати или кампании.

**КОНСУЛТИРАЙТЕ СЕ С ПОЛИТИКАТА
ЗА ЛОБИРАНЕ И ПОЛИТИЧЕСКИ
ИЛИ БЛАГОТВОРИТЕЛНИ ДАРЕНИЯ,
ПРИЛОЖИМА ВЪВ ВАШИЯ ЕЙ И ЕС
БИЗНЕС.**

Когато бизнеси на ЕЙ И ЕС участват в политически дейности и лобирание, целящи да повлияят на законодателните, регулационните или други въпроси от държавната политика, те ще спазват всички приложими закони и правила относно взаимоотношенията с държавни служители. Всички споразумения с външни лица, наели се да извършат такива дейности от името на ЕЙ И ЕС, също трябва да са в съответствие с политиката на ЕЙ И ЕС и закона.





ACÉRCATE A TU
"Yo te Rec"

Опазване активите на компанията

Ние ще пазим активите на ЕЙ И ЕС, включително материалното оборудване, фондовете, собствеността, доставките или други Ценности. Кражбата или унищожаването на активи на ЕЙ И ЕС са забранени. Ще изискваме разрешение преди да използваме активи на ЕЙ И ЕС за проекти или цели извън тяхната обичайна бизнес употреба или извън работно време.

Интелектуална собственост

Бизнес идеите са сред най-ценните активи на ЕЙ И ЕС. Интелектуална собственост, като запазени марки, патенти, авторски права, търговски тайни, логота, бизнес процеси, проучвания и списъци на клиенти или доставчици, осигуряват на ЕЙ И ЕС конкурентно предимство и ние ще пазим подобна интелектуална собственост от кражба, загуба или злоупотреба.



Защита на поверителната информация

При изпълнение на служебните си задължения може да научим поверителна информация за ЕЙ И ЕС или за бизнес партньорите й, доставчиците или клиентите. Ние няма да споделяме тази поверителна информация с никого извън ЕЙ И ЕС, и няма да я използваме за лична облага. Задължението за неразглашаване на поверителна информация продължава дори и след напускане на работата в ЕЙ И ЕС. Служителите на ЕЙ И ЕС трябва да върнат всички копия на материали, съдържащи такава поверителна информация, когато напускат ЕЙ И ЕС.

Корпоративни архиви

ЕЙ И ЕС разчита на точна информация, за да взема добри бизнес решения. Ние ще създадем пълни и достоверни архиви и съпътстващите ги детайли. Това задължение включва финансови и счетоводни данни и информация относно транзакции, както и документи за бизнес пътувания и разходи за развлечения или други плащания, направени от името на ЕЙ И ЕС.

КОНСУЛТИРАЙТЕ СЕ С ПОЛИТИКАТА ЗА ЗАДЪРЖАНЕ НА ДОКУМЕНТИ, ПРИЛОЖИМА ВЪВ ВАШИЯ ЕЙ И ЕС БИЗНЕС.

Подобаващо ще класифицираме и боравим с поверителна, деликатна и частна информация и ще поддържаме документацията, включително електронни данни, в съответствие с политиката на ЕЙ И ЕС и всички инструкции от юристконсульта на ЕЙ И ЕС относно запазването на документи.

Интернет и имейл

ползването на Интернет и електронна поща е от огромно значение за осъществяването на ефективни и ефикасни бизнес взаимоотношения. Ние ще използваме основно системата на ЕЙ И ЕС за достъп до интернет и електронна поща, за да улесним постигането на бизнес целите на ЕЙ И ЕС. Всички данни, запазени на компютрите и сървърите на ЕЙ И ЕС, включително изпратени и получени електронни писма, са собственост на ЕЙ И ЕС и няма да се считат за лични, освен ако не се изисква от местния закон.

КОНСУЛТИРАЙТЕ СЕ С ПОЛИТИКАТА ЗА ТЕХНОЛОГИЯ НА ЛИЧНАТА ИНФОРМАЦИЯ, ПРИЛОЖИМА ЗА ВСИЧКИ ПОЛЗВАТЕЛИ НА ЕЙ И ЕС ХАРДУЕР, СОФТУЕР И ИНФОРМАЦИЯ.



ГЪВКАВОСТ

Ние действаме предвидливо, бързо и гъвкаво, за да се адаптираме към нашия динамичен и бързо променящ се свят.

Нашият свят и нашата индустрия се променят по-бързо от всякога. Ние трябва да бъдем пъргави, ефективни и да продължим да развиваме бизнеса си, за да успеем. Гъвкавостта означава, че създаваме стойност, като се движим бързо, очаквайки възможности, избягвайки риск и променяйки посоката, ако е необходимо, за да растем по нови начини и да служим най-добре на нашите клиенти.

Нашите акционери

Ние сме посветени на опазването на инвестициите на акционерите си и на осигуряването на финансова възвращаемост и растеж. Когато вземаме бизнес решения, ние ще балансираме краткосрочните и дългосрочните цели за постигане на максимална полза за нашите акционери.

Нашите клиенти

Нашите клиенти са основа на нашия бизнес. Ние ще работим много, за да разберем и предвидим нуждите на клиентите си и да осигурим продукти и услуги с възможно най-високо качество и стойност.

Нашите доставчици, агенти и бизнес партньори

Ние искаме да имаме делови отношения с доставчици, агенти, консултанти и партньори, които следват най-високите стандарти на делово поведение и почтеност. Всички уговорки с тези страни трябва да са съгласно политиката

на ЕЙ И ЕС и закона. Ние ще вземем решения за покупка и доставка, които да постигат най-добрата стойност за ЕЙ И ЕС, включително цена, качество, изпълнение и приложимост.

**КОНСУЛТИРАЙТЕ СЕ С
РЪКОВОДСТВОТО ЗА ПРЕГЛЕД НА
СПАЗВАНЕТО НА ДОГОВОРИТЕ.**

Постоянно подобрене

Стремим се непрекъснато да подобряваме всичко, което правим. Служителите на ЕЙ И ЕС са насърчавани да изразяват добросъвестно мнение за това как ЕЙ И ЕС може да подобри производителността и ние ще предприемаме активни стъпки за споделяне на стратегии и уроци, научени в организацията.





ЗАБАВЛЕНИЕ

Ние работим по начин, който показва, че работата може да бъде забавна, удовлетворяваща и вълнуваща.

Ние се наслаждаваме на работата и оценяваме удоволствието да бъдеш част от екип, който е иновативен, създава разлика и е печеливш. Изпитването на удовлетворение от работата се изразява в осъзнаването на това, че ежедневната ни работа има положителен ефект и сме вдъхновени от това, което правим. Ние вярваме, че едно работно място, в което се съблюдава уважението един към друг, работата в екип, и толерантността към различията в мнения и квалификации, е приятно място за работа.

Да се уважаваме един друг

Ние ще действаме в съответствие с най-високите стандарти за професионално поведение и ще се държим един към друг с уважение и достойнство. ЕЙ И ЕС лидерите и ръководителите имат специално задължение да подпомагат създаването на работна среда, която поддържа честност, единност, уважение и доверие.

Глобален екип

Нашата възможност да създаваме екипи, които събират различни географски, етнически, културни и професионални среди дава на ЕЙ И ЕС уникално предимство на пазара. Ние се гордеем с разнообразието на глобалната си работна сила и ще спазваме законите, забраняващи дискриминацията навсякъде, където развиваме бизнес.

Нашата отговорност

Нашият ангажимент да работим с удоволствие прави ЕЙ И ЕС изключителна компания. Ние разбираме, че съвместната ни работа в полза на акционерите ни, прави тази работа интересна, вълнуваща и носеща удовлетворение. За нас има голямо значение, че работим за компания, където може да се гордеем с постиженията си и където можем да променим начина на работа, ако това не е така.





СЪВЪРШЕНСТВО

Ние се стремим да бъдем най-добрите в това, което правим и представянето ни да бъде на световно ниво.

Съвършенството е едновременно самоцел и пътят за постигането му. Стремекът към съвършенство се изразява в постоянната ни работа за нашето усъвършенстване и това на нашите търговски операции.

Глобален поглед

Ние имаме глобален поглед при извършването на операции по целия свят. Ще вземаме бизнес решения с цел постигане на бизнес интересите на ЕЙ И ЕС, но и поддържайки интересите на акционерите, клиентите и доставчиците си.

Организация, която непрекъснато се учи

ЕЙ И ЕС е организация, която непрекъснато се учи. Ние ще осигурим постоянни възможности за обучение, за да помогнем на служителите на ЕЙ И ЕС да достигнат най-високите нива на умения. Служителите на ЕЙ И ЕС ще бъдат оценявани и възнаграждавани въз основа на работата и приноса им към ЕЙ И ЕС.

Почтеност в действията

Ние се стремим да поддържаме доверието на нашите клиенти, конкуренти и доставчици, като вършим работата си по честен и етичен начин. Ние няма да участваме в манипулация, прикриване, злоупотреба с привилегирована информация, невярно представяне на съществени факти или други нечестни търговски практики. Ние няма да предложим на никого нищо ценно, за да получим неправомерно предимство при получаването или задържането на бизнес, или за да получим други благоприятни условия.



Нашите общности

Ние подкрепяме устойчивите търговски практики в общностите, в които работим. Ще популяризираме оперативни практики, които намаляват бремето върху околната среда, свързано с нашите дейности, и ще насърчаваме иновации, които могат да предложат екологични и социални ползи.





От думи към действия

Нашите Ценности ще предоставят основа
за добри бизнес решения.

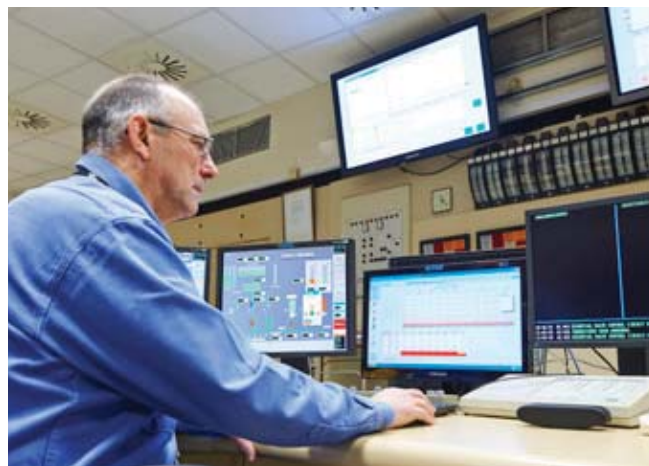
Това ръководство не може да опише всяка бизнес практика или да отговори на всеки бизнес въпрос. Служителите на ЕЙ И ЕС би трябвало да разчитат на собствената си преценка, за да приведат нашите Ценности от думи към действия.

Следните въпроси могат да помогнат при прилагане на буквата и духа на Ценностите ни при трудно бизнес решение:

1. Намеренията ми законни ли са?
2. Ще искам ли да видя действията си отразени в медиите?
3. Мога ли да оправдая действията си пред приятелите и семейството си?
4. Как ще се чувствам от действията си след няколко дни?
5. Чувствам ли се добре от тези действия – какво е правилно да се направи според съвестта ми?

Всички споделяме отговорността за успеха и репутацията на ЕЙ И ЕС. Не можем да избегнем тази отговорност, като просто кажем „Всички го правят“ или „Никой няма да разбере“ или „Няма значение как ще стане, само да стане“. Като си задаваме точните въпроси преди да действаме, ще си помогнем да направим правилното.

Накрая, искаме да се гордеем с постиженията си в ЕЙ И ЕС и, по-важното, искаме да се гордеем от действията, които предприемаме, за да ги осъществим.



За това ръководство

Това ръководство служи като Кодекс за поведение на Корпорация ЕЙ И ЕС. Това ръководство е одобрено от Борда на директорите на Корпорация ЕЙ И ЕС и влиза в сила от 30 юли 2007.

Това ръководство не е трудов договор. Това ръководство не променя свободата на договаряне на всеки ЕЙ И ЕС служител или условията на всяко приложимо колективно споразумение и не предоставя на служителите на ЕЙ И ЕС каквито и да е права. ЕЙ И ЕС си запазва правото да изменя това ръководство по всяко време без уведомление.

Идеите, изложени в това ръководство, ще се прилагат въз основа на съответните обстоятелства, но освобождаването от изпълнение на който и да било стандарт или изискване в това ръководство от директори, изпълнителни директори или финансови директори, може да бъде разрешено само от Борда на директорите, след одобрение от Комисията по одититите. Освобождаването от изпълнение ще бъде съобщавано на акционерите на ЕЙ И ЕС, според изискванията на закона.

Кодекс на поведение на ЕЙ и ЕС



Корпорация ЕЙ и ЕС • www.aes.com

Булевард Уилсън 4300, Арлингтън, Вирджиния, VA 22203 | 703 522 1315 (US)